

# (1.)Izjava EU o skladnosti (SL)

EU-Konformitätserklärung (DE)/EU declaration of conformity (EN)/Deklaracija EU o usaglašenosti (SR)  
Déclaration UE de conformité (FR)

## (2.)Oznaka dokumenta:

**CED 16-80128518**

Dokument-Nr./Document Nr./Oznaka dokumenta/N° de Document:

## (3.)Izdelek:

**Hladilnik- zamrzovalnik**

Produkt/Product:

Kühl- und Gefriergerät/Refrigerator-freezer/Frižider-zamrzivač/Réfrigérateur-

Proizvod/Produit:

congélateur

## (4.)Tip:/Typ:/Type: **HZF3668SND**

**HZF4068SND**

Tip/Type:

## (5.)S polno odgovornostjo izjavljamo, da so navedeni izdelki usklajeni z zadnjo verzijo sledečih predpisov:

Mit voller Verantwortung erklären wir, dass die angeführten Produkte mit der neuesten Version folgenden Vorschriften konform sind:

We declare with our full responsibility that the abovementioned appliances are in conformity with the latest version of following regulations:

Pod punom odgovornostjo izjavljujemo, da su navedeni proizvodi usklađeni sa najnovijom verzijom sledećih propisa:

Nous déclarons sous notre entière responsabilité que les appareils susmentionnés sont conformes à la dernière version des réglementations suivantes:

## (15.)Nacionalna zakonodaja:/

Nationale Gesetzgebung/National legislation:/

Nacionalno zakonodavstvo/Législation nationale:

**Pravilnik o radijski opremi** (Uradni list Republike Slovenije št. 3/2016 in št. 9/2020)

## (16.)Oznaka evropske direktive:

Nummer der Europäischen Richtlinie:

European directive number:

Oznaka evropske direktive:

N° de directive Européenne:

## (17.)Direktiva 2014/53/EU

Richtlinie 2014/53/EU

Directive 2014/53/EU

Direktiva 2014/53/EU

Directive 2014/53/UE

## (22.)Harmonizirani evropski standardi:/Harmonisierte Europäische Normen:/Harmonized European standards:/Harmonizovani evropski standardi:/Normes Européennes Harmonisées:

### (23.)Referenčna oznaka:/

Referenznummer/Reference Nr.:/

Referenčna oznaka/N° Reference:

EN 60335-1  
EN 60335-1:2012/AC  
EN 62233  
EN 62233/AC  
EN 60335-2-24:2010/A2  
EN 60335-1:2012/A1  
EN 60335-1:2012/A15  
EN 61000-3-3  
EN IEC 55014-1  
EN 62311  
EN 301 489-1 V2.2.3  
EN 301 489-17 V3.2.4

### (24.)Datum izdaje:/

Ausgabedatum/Date of issue:/

Datum izdavanja/Date d'émission:

2012  
2014  
2008  
2008  
2019  
2019  
2021  
2013  
2021  
2008  
2019  
2020

### (23.)Referenčna oznaka:/

Referenznummer/Reference Nr.:/

Referenčna oznaka/N° Reference:

EN 60335-1:2012/A11  
EN 60335-2-24  
EN 60335-1:2012/A13  
EN 60335-2-24:2010/A1  
EN 60335-1:2012/A2  
EN 60335-1:2012/A14  
EN 61000-3-2  
EN 61000-3-3:2013/A1  
EN IEC 55014-2  
EN 303 446-1 V1.2.1  
EN 300 328 V2.2.2

### (24.)Datum izdaje:/

Ausgabedatum/Date of issue:/

Datum izdavanja/Date d'émission:

2014  
2010  
2017  
2019  
2019  
2019  
2014  
2019  
2021  
2019  
2019

## (15.)Nacionalna zakonodaja:/

Nationale Gesetzgebung/National legislation:/

Nacionalno zakonodavstvo/Législation nationale:

**Uredba o tehničnih zahtevah za okoljsko primerno zasnovano proizvodov, povezanih z energijo** (Uradni list Republike Slovenije št. 76/2014 in št. 158/2020 - ZURE)

## 16.)Oznaka evropske direktive:

Nummer der Europäischen Richtlinie:

European directive number:

Oznaka evropske direktive:

N° de directive Européenne:

## (18.)Direktiva 2009/125/ES

Richtlinie 2009/125/EG

Directive 2009/125/EC

Direktiva 2009/125/EZ

Directive 2009/125/CE

## (19.)Oznaka evropske uredbe:

Nummer der Europäischen Verordnung:

European regulation number:

Oznaka evropske uredbe:

N° de réglementation Européenne:

## (20.)Uredba Komisije (EU) 2019/2019

Verordnung der Kommission (EU) 2019/2019

Commission Regulation (EU) 2019/2019

Uredba Komisije (EU) 2019/2019

Règlement de la Commission (UE) 2019/2019

## (25.)Skladnost utemeljujemo z vpisom v register EMAS in s popolnim upoštevanjem:

Konformität begründen wir mit Eintragung in das Register EMAS und mit vollständiger Berücksichtigung:

The conformity is based on the entry in the register EMAS and on complete consideration of:

Usaglašenost je utemeljena sa upisom u registar EMAS i na kompletnoj usaglašenosti sa:

La conformité est basée sur l'inscription dans le registre EMAS et sur la prise en compte complète des:

(22.)**Harmonizirani evropski standardi:**/Harmonisierte Europäische Normen:/Harmonized European standards:/Harmonizovani evropski standardi:/Normes Européennes Harmonisées:

(23.)Referenčna oznaka:/ Referenznummer:/Reference Nr./ Referentna oznaka:/N° Reference:	(24.)Datum izdaje:/ Ausgabedatum:/Date of issue:/ Datum izdavanja:/Date d'émission:	(23.)Referenčna oznaka:/ Referenznummer:/Reference Nr./ Referentna oznaka:/N° Reference:	(24.)Datum izdaje:/ Ausgabedatum:/Date of issue:/ Datum izdavanja:/Date d'émission:
EN 62552-1	2020	EN 62552-2	2020
EN 62552-3	2020		

(15.)**Nacionalna zakonodaja:**  
Nationale Gesetzgebung:/National legislation/  
Nacionalno zakonodavstvo:/Législation nationale:

**Pravilnik o omejevanju uporabe določenih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi** (Uradni list Republike Slovenije št. 102/2012, št. 20/2014, št. 57/2014, št. 53/2015, št. 60/2016, št. 41/2018, št. 25/2019, št. 32/2019, št. 75/2020, št. 113/2020, št. 162/2021 in št. 58/2022)

**16.)Oznaka evropske direktive:**  
Nummer der Europäischen Richtlinie:  
European directive number:  
Oznaka evropske direktive:  
N° de directive Européenne:

**(17.)Direktiva 2011/65/EU**  
Richtlinie 2011/65/EU  
Directive 2011/65/EU  
Direktiva 2011/65/EU  
Directive 2011/65/UE

(22.)**Harmonizirani evropski standardi:**/Harmonisierte Europäische Normen:/Harmonized European standards:/Harmonizovani evropski standardi:/Normes Européennes Harmonisées:

(23.)Referenčna oznaka:/ Referenznummer:/Reference Nr./ Referentna oznaka:/N° Reference:	(24.)Datum izdaje:/ Ausgabedatum:/Date of issue:/ Datum izdavanja:/Date d'émission:	(23.)Referenčna oznaka:/ Referenznummer:/Reference Nr./ Referentna oznaka:/N° Reference:	(24.)Datum izdaje:/ Ausgabedatum:/Date of issue:/ Datum izdavanja:/Date d'émission:
EN IEC 63000	2018		

**(6.)Proizvajalec:**  
Hersteller:/Manufacturer:  
Proizvođač:/Fabricant:

**Gorenje gospodinjski aparati, d.o.o.**  
Partizanska cesta 12  
3320 Velenje, Slovenija  
Telefon: +386 3 899 10 00  
Fax:+386 3 899 28 00

(7.)**Mesto, datum:**/Ort, Datum:/Place, Date:/Mesto, datum:/Lieu, Date: Velenje, 18.09.2024

(8.)**Podpisano za in v imenu:**/Unterzeichnet für und im Namen von:/Signed for and on behalf of:/Potpisano za i u ime:/Signé pour et au nom de:

(9.)**Ime:**/Name:/Name:/Ime:/Nom: GLINŠEK MATIJA, Director R&D Cooling

(9.)**Ime:**/Name:/Name:/Ime:/Nom: JIN TINGWAN, Program Director - Valjevo

(10.)**Podpis:**/Unterschrift:/Signature:/Potpis:/Signature:

(10.)**Podpis:**/Unterschrift:/Signature:/Potpis:/Signature:

(11.)**Ta izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost proizvajalca.**

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.  
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.  
Ova deklaracija o usaglašenosti je izdana na vlastitu odgovornost proizvođača.  
Cette déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant.

(12.)**Izjava potrjuje skladnost z navedenimi predpisi, vendar ne zagotavlja drugih lastnosti izdelka. Upoštevati je potrebno navodila za varnost, ki se dostavljajo s pripadajočo produktno dokumentacijo.**

Diese Erklärung bestätigt Konformität mit den angeführten Vorschriften, garantiert jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften des Produkts. Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.

This declaration confirms the conformity with the mentioned regulations, yet it does not guarantee other characteristics of the product. The safety directions which are delivered with the enclosed product documentation should be observed.

Deklaracija potrjuje usaglašenost sa navedenim propisima, ali ne garantuje druge karakteristike proizvoda. Potrebno je upoštevati uputstva za bezbednost, koja se dostavljaju sa pripadajućom produktnom dokumentacijom.

Cette déclaration confirme la conformité aux réglementations mentionnées, mais ne garantit pas les autres caractéristiques du produit. Les consignes de sécurité fournies avec la documentation produit jointe doivent être respectées.

**gorenje**

Gorenje, d.o.o.  
Partizanska cesta 12, SI-3320 Velenje

BG	CS	DA
(1.) EU deklaracija za съответствие	(1.) Prohlášení o shodě EU	(1.) EU-overensstemmelseserklæring
(2.) Документ номер:	(2.) Dokument č.:	(2.) Dokumentnummer.
(3.) Продукт:	(3.) Produkt:	(3.) Produkt.
(4.) Тип:	(4.) Typ:	(4.) Type.
(5.) С пълна отговорност декларираме, че горепосочените уреди съответстват на най-скорошните издания на следните регламенти:	(5.) Prohlášíme s plnou odpovědností, že výše uvedené spotřebiče jsou v souladu s nejnovější verzí následujících předpisů:	(5.) Vi erklærer med vores fulde ansvar, at ovennævnte apparater er i overensstemmelse med den seneste version af følgende forordninger:
(6.) Производител:	(6.) Výrobce:	(6.) Fabrikant.
(7.) Място, дата:	(7.) Místo, datum:	(7.) Sted, dato.
(8.) Подписано за и от името на:	(8.) Podepsáno za i jménem:	(8.) Underskrevet af og på vegne af:
(9.) Име:	(9.) Jméno:	(9.) Navn.
(10.) Подпис:	(10.) Podpis:	(10.) Underskrift.
(11.) Отговорност за тази декларация за съответствие носи единствено производителът.	(11.) Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.	(11.) Denne erklæring er udstedt af fabrikanten som ansvarlig.
(12.) Настоящата декларация потвърждава съответствието с посочените регламенти, но не гарантира други характеристики на продукта. Указанията за безопасност, предоставени с приложената документация на продукта, следва да се спазват.	(12.) Toto prohlášení potvrzuje shodu s uvedenými předpisy, nezaručuje však jiné vlastnosti výrobku. Je třeba dodržovat bezpečnostní pokyny, které jsou dodávány s příloženou dokumentací k produktu.	(12.) Denne erklæring bekræfter, at produktet er i overensstemmelse med de nævnte forordninger, men garanterer ikke andre egenskaber ved produktet. Sikkerhedsanvisningerne, der følger med produktets dokumentation, skal overholdes.
(13.) Страница	(13.) Stránka	(13.) Side
(14.) Страници	(14.) Stránky	(14.) Sider
(15.) Национално законодателство:	(15.) Vnitrostátní právní předpisy:	(15.) National lovgivning:
(16.) Европейска директива номер:	(16.) Číslo evropské směrnice:	(16.) EU-direktiv nummer:
(17.) Директива ЕС	(17.) Směrnice EU	(17.) Direktiv EU
(18.) Директива ЕС	(18.) Směrnice ES	(18.) Direktiv EF
(19.) Европейска регламент номер:	(19.) Číslo nařízení EU:	(19.) EU-forordningsnummer:
(20.) Регламент (ЕС)	(20.) Nařízení Komise (EU)	(20.) Kommissionens Forordning (EU)
(21.) Регламент (ЕО)	(21.) Nařízení Komise (ES)	(21.) Kommissionens Forordning (EF)
(22.) Хармонизиран Европейски стандарт:	(22.) Harmonizované evropské normy:	(22.) Harmoniserede europæiske standarder:
(23.) Референтен номер:	(23.) Referenční číslo:	(23.) Referencenummer:
(24.) Дата на издаване:	(24.) Datum vystavení:	(24.) Udstedelsesdato:
(25.) Съответствието е въз основа на вписването в регистъра EMAS и на не съобразяване с:	(25.) Shoda je založena na zápisu do registru EMAS a na úplném zvážení:	(25.) Overensstemmelsen er baseret på registreringen i EMAS-registeret og under fuldstændig hensyntagen til:
(26.) Съответствието е въз основа на вписването в регистъра EMAS.	(26.) Shoda je založena na zápisu do registru EMAS.	(26.) Overensstemmelsen er baseret på registreringen i EMAS-registeret.
(27.) Нотифициран орган:	(27.) Oznamení subjekt:	(27.) Bemyndiget organ:
(28.) Адрес:	(28.) Adresa:	(28.) Adresse:
(29.) Номер:	(29.) Číslo:	(29.) Nummer:
(30.) Извършена оценка на съответствието с изискванията на Регламент (ЕС) 2016/426 относно уредите, захванати с газово гориво, и издаде ЕС сертификат за издаване на типа:	(30.) provedl posouzení shody s požadavky Nařízení (EU) 2016/426 o spotřebičích na plynná paliva a vydal certifikát EU přezkoušený typu:	(30.) har udført evaluering af overensstemmelse med kravene i Forordning (EU) 2016/426 om apparater, der forbrænder gasformige brændstoffer, og udstedt EU-typeafrovningscertifikat:
(31.) Сертификат номер:	(31.) Certifikát č.:	(31.) Certifikatnummer:
(32.) Дата на издаване:	(32.) Datum vystavení:	(32.) Udstedelsesdato:
(33.) Дата на валидност:	(33.) Datum platnosti:	(33.) Gyldighedsdato:
(34.) Типовете уреди, за които тази декларация е валидна, са описани в приложеното към нея.	(34.) Typy spotřebičů, pro které toto prohlášení platí, jsou uvedeny v příloze tohoto prohlášení.	(34.) Typer af apparater, som denne erklæring er gyldig for, er angivet i bilaget til denne erklæring.
(35.) Регламент (ЕС)	(35.) Nařízení (EU)	(35.) Forordning (EU)
<b>ES</b>	<b>ET</b>	<b>FI</b>
(1.) Declaración de conformidad de la UE	(1.) ELI vastavusdeklaratsioon	(1.) EU-vastimustenumkaisuusvakuutus
(2.) Documento n.º:	(2.) Dokumendi nr:	(2.) Asiakirjainumero:
(3.) Producto:	(3.) Toode:	(3.) Tuote:
(4.) Tipo:	(4.) Tüüp:	(4.) Tyyppi:
(5.) Declaramos con nuestra total responsabilidad que los aparatos mencionados anteriormente cumplen con la última versión de las siguientes regulaciones:	(5.) Kinnitame täie vastutustundega, et ülalnimetatud seadmed vastavad järgmistele eeskirjade uusimale versioonile:	(5.) Vakuutamme täydellä vastuullisuudellamme, että edellä mainittu laitteet ovat seuraavien säädösten viimeisimmän version mukaisia:
(6.) Fabricante:	(6.) Tootja:	(6.) Valmistaja:
(7.) Lugar, fecha:	(7.) Koht, kuupäev:	(7.) Paikka, aika:
(8.) Firmado por y en nombre de:	(8.) Alla kirjutanud (kelle poolt ja nimel):	(8.) Allekirjoitettu puolesta ja nimissä:
(9.) Nombre:	(9.) Nimi:	(9.) Nimi:
(10.) Firma:	(10.) Allkiri:	(10.) Allekirjoitus:
(11.) Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.	(11.) Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.	(11.) Tämä vastimustenumkaisuusvakuutus annetaan valmistajan yksinomisella vastuulla.
(12.) Esta declaración confirma la adecuación a la normativa mencionada, sin embargo, no garantiza otras características del producto. Se deben observar las instrucciones de seguridad que se entregan junto con la documentación del producto.	(12.) Antud deklaratsioon kinnitab vastavust nimetatud määrustele, kuid ei taga toote muud omadusi. Järgida teie ohutusjuhiseid, mis esitatakse koos lisatud tootekokkumatisatsiooniga.	(12.) Se vahvistava, että tuote on mainittujen säännösten mukainen, mutta se ei takaa tuotteen muita ominaisuuksia. Oheisten tuotesäätökirjoitusten mukana toimitettuja turvallisuusohjeita on noudatettava.
(13.) Página	(13.) Lehekülj	(13.) Sivu
(14.) Páginas	(14.) Leheküljed	(14.) Sivut
(15.) Legislación nacional:	(15.) Riiklikud õigusaktid:	(15.) Kansalliset säädökset:
(16.) Número de directiva europea:	(16.) Euroopa direktiivi number:	(16.) Eurooppalaisen direktiivin numero:
(17.) Directiva UE	(17.) Direktiiv EL	(17.) Direktiivi EU
(18.) Directiva CE	(18.) Direktiiv EU	(18.) Direktiivi EY
(19.) Número de regulación europea:	(19.) Euroopa määruse number:	(19.) Eurooppalaisen säädöksen numero:
(20.) Reglamento de la Comisión (UE)	(20.) Komisjoni määrus (EL)	(20.) Komissionin asetus (EU)
(21.) Reglamento de la Comisión (CE)	(21.) Komisjoni määrus (ES)	(21.) Komissionin asetus (EY)
(22.) Normas europeas armonizadas:	(22.) Euroopa harmoneeritud standardid:	(22.) Yhdenmukaistetut eurooppalaiset standardit:
(23.) Referencia n.º:	(23.) Viitenumber:	(23.) Viitteenumber:
(24.) Fecha de expedición:	(24.) Väljastamise kuupäev:	(24.) Myöntämispäivä:
(25.) La conformidad se basa en la entrada en el registro EMAS y en la consideración completa de:	(25.) Vastavus põhineb EMASi registrikandel ja järgmistele asjaolude arvessevõtmisel:	(25.) Vastimustenumkaisuus perustuu EMAS-rekisterissä olevaan merkintään ja seuraavien seikkojen täydelliseen huomiointiin:
(26.) La conformidad se basa en la entrada en el registro EMAS.	(26.) Vastavus põhineb EMASi registrikandel.	(26.) Vastimustenumkaisuus perustuu EMAS-rekisterissä olevaan merkintään.
(27.) Notificar al organismo:	(27.) Teavitatav asutus:	(27.) Ilmoitettu laitos:
(28.) Dirección:	(28.) Address:	(28.) Osoite:
(29.) Número:	(29.) Number:	(29.) Numero:
(30.) realizó la evaluación de la adecuación con las exigencias del Reglamento (UE) 2016/426 sobre aparatos que queman combustibles gaseosos, y emitió el certificado de examen UE:	(30.) hindas vastavust küttegaasi põletavate seadmete määruse (EL) 2016/426 nõuetele ja väljastas EL-i tüübihindamise tunnistuse:	(30.) suoritti kaasumaisia polttoaineita käyttäviä laitteita koskevan asetuksen (EU) 2016/426 vastimustenumkaisuuden arvioinnin ja myönsi EU-tyyppitarkastustodistuksen:
(31.) Certificado n.º:	(31.) Tunnistuse nr:	(31.) Sertifikaattinumero:
(32.) Fecha de expedición:	(32.) Väljastamise kuupäev:	(32.) Myöntämispäivä:
(33.) Fecha de validez:	(33.) Kehtivusaeg:	(33.) Voimassaolopäivä:
(34.) Los tipos de electrodomésticos para los que esta declaración es válida se indican en el anexo de esta declaración.	(34.) Seadmete tüübid, mille kohta käesolev deklaratsioon kehtib, on märgitud selle deklaratsiooni lisas.	(34.) Laitetyypit, joita tämä vakuutus koskee, on mainittu tämän vakuutuksen liitteessä.
(35.) Reglamento (UE)	(35.) Määrus (EL)	(35.) Asetus (EU)
<b>HR</b>	<b>HU</b>	<b>IT</b>
(1.) EU izjava o sukladnosti	(1.) EU megfelelőségi nyilatkozat	(1.) Dichiarazione di conformità UE
(2.) Br. dokumenta:	(2.) Dokumentum száma:	(2.) Documento n.º:
(3.) Proizvod:	(3.) Termék:	(3.) Prodotto:
(4.) Vrsta:	(4.) Típus:	(4.) Tipo:
(5.) S punom odgovornošću izjavljujemo da su gore navedeni uređaji u skladu s najnovijom verzijom sljedećih propisa:	(5.) Teljes felelősségünkkel kijelentjük, hogy a fent említett készülékek megfelelnek az alábbi előírások legújabb verziójának:	(5.) Con piena responsabilità sotto la nostra piena responsabilità che gli elettrodomestici sopra indicati sono conformi all'ultima versione delle seguenti normative:
(6.) Proizvođač:	(6.) Gyártó:	(6.) Produttore:
(7.) Mjesto, datum:	(7.) Hely, dátum:	(7.) Luogo, Data:
(8.) Potpisano za i u ime:	(8.) Aláírva és nevében:	(8.) Firmato a nome e per conto di:
(9.) Ime:	(9.) Név:	(9.) Nome:
(10.) Potpis:	(10.) Aláírás:	(10.) Firma:
(11.) Ova izjava o sukladnosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača	(11.) Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra.	(11.) La presente dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore.
(12.) Ova izjava potvrđuje sukladnost s navedenim propisima, ali ne jamči druge karakteristike proizvoda. Potrebno je poštovati sigurnosne upute koje se dostavljaju uz priloženu dokumentaciju o proizvodu.	(12.) Ez a nyilatkozat megerősíti az említett előírásoknak való megfelelőséget, de nem garantálja a termék egyéb tulajdonságait. A termékdokumentációhoz mellékelte biztonsági előírásokat be kell tartani.	(12.) La presente dichiarazione conferma la conformità alle normative citate, ma non garantisce altre caratteristiche del prodotto. È necessario osservare le istruzioni di sicurezza fornite con la documentazione del prodotto allegata.
(13.) Stranica	(13.) Oldal	(13.) Pagina
(14.) Stranice	(14.) Oldalak	(14.) Pagine
(15.) Nacionalno zakonodavstvo:	(15.) Nemzeti jogszabályok:	(15.) Legislazione nazionale:
(16.) Broj europske direktive:	(16.) Európai irányelv száma:	(16.) Numero direttiva europea:
(17.) Direktiva EU	(17.) Irányelv EU	(17.) Direttiva UE
(18.) Direktiva EZ	(18.) Irányelv EK	(18.) Direttiva CE
(19.) Broj europske uredbe:	(19.) Európai rendelet száma:	(19.) Numero regolamento europeo:
(20.) Uredba Komisije (EU)	(20.) (EU) bizottsági rendelet	(20.) Regolamento della Commissione (UE)
(21.) Uredba Komisije (EZ)	(21.) (EK) bizottsági rendelet	(21.) Regolamento della Commissione (CE)
(22.) Usklađene europske norme:	(22.) Harmonizált európai szabványok:	(22.) Norme europee armonizzate:
(23.) Br. reference:	(23.) Hivatkozási szám:	(23.) Riferimento n.º:
(24.) Datum izdavanja:	(24.) Kiadás dátuma:	(24.) Data di emissione:
(25.) Sukladnost se temelji na upisu u registar EMAS i na potpunom uvažavanju:	(25.) A megfelelőség az EMAS-nyilvántartásba való bejegyzésen és a következők teljes körű figyelembevételén alapul:	(25.) La conformità si basa sull'iscrizione nel registro EMAS e sulla completa considerazione di:
(26.) Sukladnost se temelji na upisu u registar EMAS.	(26.) A megfelelőség az EMAS-nyilvántartásba való bejegyzésén alapul.	(26.) La conformità si basa sull'iscrizione nel registro EMAS.
(27.) Prijavljeno tijelo:	(27.) Bejelentő szervezet:	(27.) Organismo di notifica:
(28.) Adresa:	(28.) Cím:	(28.) Indirizzo:
(29.) Broj:	(29.) Szám:	(29.) Numero:
(30.) provedena ocjena sukladnosti za zahtjevima Uredbe (EU) 2016/426 o aparatima na plinovita goriva i izdana potvrda EU-a o tipskom ispitivanju:	(30.) elvégzette az (EU) 2016/426 rendelet követelményeinek való megfelelés értékelését a gázművei tüzelőanyaggal működő berendezésekről, és kiállította az EU-típusvizsgálati tanúsítványt:	(30.) ha eseguito la valutazione della conformità ai requisiti del Regolamento (UE) 2016/426 sugli apparecchi che bruciano combustibili gassosi e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo:
(31.) Br. certifikata:	(31.) Tanúsítvány száma:	(31.) Certificato n.º:
(32.) Datum izdavanja:	(32.) Kiadás dátuma:	(32.) Data di emissione:
(33.) Datum valjanosti:	(33.) Érvényesség dátuma:	(33.) Data di validità:
(34.) Vrste uređaja za koje vrijedi ova izjava navedene su u prilogu ove izjave.	(34.) Azok a készüléktípusok, amelyekre ez a nyilatkozat érvényes, a nyilatkozat mellékletében vannak feltüntetve.	(34.) I tipi di apparecchi per i quali è valida la presente dichiarazione sono indicati in allegato alla presente dichiarazione.
(35.) Uredba (EU)	(35.) (EU) Rendelet	(35.) Regolamento (UE)

**LT**

- (1) ES atitikties deklaracija
- (2) Dokumento Nr.
- (3) Gamiojo Nr.
- (4) Tipas:
- (5) Atsakingai pareiškiami, kad pirmiau minėti prietaisai atitinka naująsias šių reglamentų versiją:
- (6) Gamintojas:
- (7) Vieta, data:
- (8) Pasirašyta \_\_\_\_\_ vardu
- (9) Vardas, pavardė:
- (10) Parašas:
- (11) Ši atitikties deklaracija išduodama gamintojo atsakomybe.
- (12) Ši deklaracija patvirtina atitikti minėtoms taisyklėms, tačiau negarantuoja kitų gamiojo sąlygų. Reikia laikytis saugos nurodymų, pateikiamų kartu su gamiojo dokumentais.
- (13) Puslapis
- (14) Puslapiai
- (15) Salies teisės aktai:
- (16) Europos direktyvos numeris:
- (17) Direktyva ES
- (18) Direktyva EB
- (19) Europos reglamento numeris:
- (20) Komisijos reglamentas (ES)
- (21) Komisijos reglamentas (EB)
- (22) Darnieji Europos standartai:
- (23) Nuorodos Nr.
- (24) Išleidimo data:
- (25) Atitikties grindžiama irauš EMAS registre ir išsamiai atsižvelgiant į:
- (26) Atitikties grindžiama irauš EMAS registre.
- (27) Notifikuotoji įstauga:
- (28) Adresas:
- (29) Numeris:
- (30) atliko atitikties Reglamento (ES) 2016/426 dėl dujinių kuro deginančių prietaisų reikalavimų vertinimą ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą:
- (31) Sertifikato Nr.
- (32) Išdavimo data:
- (33) Galiojimo data:
- (34) Prietaisų tipai, kuriems taikoma ši deklaracija, nurodyti šios deklaracijos priede.
- (35) Reglamentas (ES)

**LV**

- (1) ES atbilstības deklarācija
- (2) Dokumenta Nr.:
- (3) Produkts:
- (4) Veids:
- (5) Mēs ar pilnu atbildību apliecinām, ka iepriekš minētās ierīces atbilst šādu noteikumu jaunākajai versijai:
- (6) Ražotājs:
- (7) Vieta, datums:
- (8) Paraksts \_\_\_\_\_ vārdā
- (9) Vārds, uzvārds:
- (10) Paraksts:
- (11) Par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu atbild tikai ražotājs.
- (12) Šī deklarācija apliecina atbilstību minētajiem noteikumiem, taču tā negarantē citas preces īpašības. Ir jāievēro drošības norādījumi, kas tiek piegādāti kopā ar produkta dokumentāciju.
- (13) Lappuse
- (14) Lappuses
- (15) Valsts tiesību akti:
- (16) Eiropas direktīvas numurs:
- (17) Direktīva ES
- (18) Direktīva EK
- (19) Eiropas regulas numurs:
- (20) Komisijas Regula (ES)
- (21) Komisijas Regula (EK)
- (22) Eiropas saskaņotie standarti:
- (23) Atsauces Nr.:
- (24) Izdošanas datums:
- (25) Atbilstība ir balstīta uz ierakstu EMAS reģistrā un pilnībā ievērojot:
- (26) Atbilstība ir balstīta uz ierakstu EMAS reģistrā.
- (27) Pilnvarotā iestāde:
- (28) Adrese:
- (29) Numurs:
- (30) izvērtēja atbilstību Regulas (ES) 2016/426 prasībām par gāzveida kurināmā ierīču un izmēdza ES tipa pārbaudes sertifikātu:
- (31) Sertifikāta Nr.:
- (32) Izdošanas datums:
- (33) Derīguma termiņš:
- (34) Ierīču veidi, kam šī deklarācija ir derīga, ir norādīti šīs deklarācijas pielikumā.
- (35) Regula (ES)

**NL**

- (1) EU-conformiteitsverklaring
- (2) Documentnummer:
- (3) Product:
- (4) Type:
- (5) Wij verklaren onder onze volledige verantwoordelijkheid dat de bovengenoemd apparaten in overeenstemming zijn met de nieuwste versie van de volgende verordeningen:
- (6) Fabrikant:
- (7) Plaats, Datum:
- (8) Ondertekend voor en namens:
- (9) Naam:
- (10) Handtekening:
- (11) Deze verklaring van conformiteit is uitgegeven onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de fabrikant.
- (12) Deze verklaring bevestigt de conformiteit met de vermelde verordeningen, hoewel geen andere kenmerken van het product worden gegarandeerd. De veiligheidsaanwijzingen die met het bijgeloten product zijn geleverd, moeten in acht worden genomen.
- (13) Pagina
- (14) Pagina's
- (15) Nationale wetgeving:
- (16) Nummer Europese richtlijn:
- (17) Richtlijn EU
- (18) Richtlijn EC
- (19) Nummer Europese verordening:
- (20) Verordening van de Commissie (EU)
- (21) Verordening van de Commissie (EC)
- (22) Europese geharmoniseerde normen:
- (23) Referentienummer:
- (24) Datum van afgifte:
- (25) De conformiteit is gebaseerd op een registratie in EMAS en met volledige inachtneming van:
- (26) De conformiteit is gebaseerd op registratie in EMAS.
- (27) Aangemelde instantie:
- (28) Adres:
- (29) Nummer:
- (30) heeft evaluatie van conformiteit uitgevoerd conform de vereisten van Verordening (EU) 2016/426 inzake apparaten die gashoudende brandstoffen verbranden en heeft het certificaat van EU-typeonderzoek afgegeven:
- (31) Certificaatnummer:
- (32) Datum van afgifte:
- (33) Geldigheidsdatum:
- (34) In de bijlage van deze verklaring staan de apparaattypes vermeld waarvoor deze verklaring geldt.
- (35) Verordening (EU)

**PL**

- (1) Deklaracja zgodności UE
- (2) Dokument Nr.:
- (3) Produkt:
- (4) Typ:
- (5) Oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że wyżej wymienione urządzenia są zgodne z najnowszą wersją następujących przepisów:
- (6) Producent:
- (7) Miejsce, data:
- (8) Podpisano w imieniu i na rzecz:
- (9) Imię:
- (10) Podpis:
- (11) Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.
- (12) Deklaracja ta potwierdza zgodność z wymienionymi przepisami, nie gwarantuje jednak innych właściwości produktu. Należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa zawartych w niniejszej dokumentacji produktu.
- (13) Strona
- (14) Strony
- (15) Ustawodawstwo krajowe:
- (16) Numer dyrektywy europejskiej:
- (17) Dyrektywa UE
- (18) Dyrektywa WE
- (19) Numer rozporządzenia europejskiego:
- (20) Rozporządzenie Komisji (UE)
- (21) Rozporządzenie Komisji (WE)
- (22) Zharmonizowane normy europejskie:
- (23) Nr referencyjny:
- (24) Data wydania:
- (25) Zgodność opiera się na wpisie do rejestru EMAS i całkowitym uwzględnieniu:
- (26) Zgodność opiera się na wpisie do rejestru EMAS.
- (27) Jednostka notyfikowana:
- (28) Adres:
- (29) Numer:
- (30) dokonał oceny zgodności z wymaganiami Rozporządzenia (UE) 2016/426 w sprawie urządzeń spalających paliwa gazowe i wydał certyfikat badania typu UE.
- (31) Certyfikat nr:
- (32) Data wydania:
- (33) Data przydatności:
- (34) Typy urządzeń, których dotyczy niniejsza deklaracja, podane są w załączniku do niniejszej deklaracji.
- (35) Rozporządzenie (UE)

**PT**

- (1) Declaração de conformidade da UE
- (2) N.º do documento:
- (3) Produto:
- (4) Tipo:
- (5) Declaramos, com toda a responsabilidade, que os aparelhos acima mencionados estão em conformidade com a versão mais recente dos seguintes regulamentos:
- (6) Fabricante:
- (7) Local, data:
- (8) Assinado por e em nome de:
- (9) Nome:
- (10) Assinatura:
- (11) Esta declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.
- (12) Esta declaração confirma a conformidade com os regulamentos mencionados, mas não garante outras características do produto. Devem ser cumpridas as instruções de segurança fornecidas com a documentação do produto em anexo.
- (13) Página
- (14) Páginas
- (15) Legislação nacional:
- (16) Número da diretiva europeia:
- (17) Diretiva UE
- (18) Diretiva CE
- (19) Número do regulamento europeu:
- (20) Regulamento da Comissão (UE)
- (21) Regulamento da Comissão (CE)
- (22) Normas europeias harmonizadas:
- (23) N.º de referência:
- (24) Data de emissão:
- (25) A conformidade baseia-se na inscrição no registo EMAS e na consideração completa de:
- (26) A conformidade baseia-se na inscrição no registo EMAS.
- (27) Organismo de notificação:
- (28) Endereço:
- (29) Número:
- (30) realizou a avaliação da conformidade com as exigências do Regulamento (UE) 2016/426 relativo a aparelhos que queimam combustíveis gasosos e emitiu o certificado de exame de tipo UE:
- (31) N.º do certificado:
- (32) Data de emissão:
- (33) Data de validade:
- (34) Os tipos de aparelhos para os quais esta declaração é válida são indicados em anexo a esta declaração.
- (35) Regulamento (UE)

**RO**

- (1) Declarație de conformitate UE
- (2) Document Nr.:
- (3) Produs:
- (4) Tip:
- (5) Declaram pe propria răspundere că aparatele menționate mai sus sunt în conformitate cu cea mai recentă versiune a următoarelor reglementări:
- (6) Producător:
- (7) Locul, data:
- (8) Semnat pentru și în numele:
- (9) Nume:
- (10) Semnătură:
- (11) Această declarație de conformitate este emisă sub responsabilitate exclusivă a producătorului.
- (12) Această declarație confirmă conformitatea cu reglementările menționate, dar nu garantează alte caracteristici ale produsului. Trebuie respectate instrucțiunile de siguranță care sunt livrate împreună cu documentația anexată a produsului.
- (13) Pagina
- (14) Pagini
- (15) Legislație națională:
- (16) Numărul directivei europene:
- (17) Directiva UE
- (18) Directiva CE
- (19) Numărul regulamentării europene:
- (20) Regulamentul Comisiei (UE)
- (21) Regulamentul Comisiei (CE)
- (22) Standarde europene armonizate:
- (23) Nr. de referință
- (24) Data emiterii:
- (25) Conformitatea se bazează pe înscirierea în registrul EMAS și pe considerarea integrală a:
- (26) Conformitatea se bazează pe înscirierea în registrul EMAS.
- (27) Organ notificat:
- (28) Adresă:
- (29) Număr:
- (30) a efectuat evaluarea de conformitate cu cerințele Regulamentului (UE) 2016/426 privind aparatele consumatoare de combustibili gazoși și a eliberat certificatul de examinare UE de tip:
- (31) Nr. Certificat:
- (32) Data emiterii:
- (33) Valabil până la:
- (34) Tipurile de aparate pentru care această declarație este valabilă sunt menționate în anexa la prezenta declarație.
- (35) Regulament (UE)

**SK**

- (1) EU vyhlásenie o zhode
- (2) Dokument č.:
- (3) Produkt:
- (4) Typ:
- (5) Týmto s plnou zodpovednosťou vyhlasujeme, že vyššie uvedené spotrebiče sú v súlade s najnovšou verzou nasledujúcich predpisov:
- (6) Výrobca:
- (7) Miesto, dátum:
- (8) Podpísané za a v mene:
- (9) Meno:
- (10) Podpis:
- (11) Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
- (12) Toto vyhlásenie potvrdzuje zhodu s uvedenými predpismi, nezaručuje však iné vlastnosti výrobku. Je potrebné dodržiavať bezpečnostné pokyny, ktoré sú dodávané s priloženou dokumentáciou k produktu.
- (13) Stránka
- (14) Stránky
- (15) Vnútroštátne právne predpisy:
- (16) Číslo európskej smernice:
- (17) Smernica EÚ
- (18) Smernica ES
- (19) Číslo nariadenia EÚ:
- (20) Nariadenie Komisie (EÚ)
- (21) Nariadenie Komisie (ES)
- (22) Harmonizované európske normy:
- (23) Referenčné číslo:
- (24) Dátum vydania:
- (25) Zhoda je založená na zápise v registri EMAS a na úplnom zvažení:
- (26) Zhoda je založená na zápise v registri EMAS.
- (27) Notifikovaný orgán:
- (28) Adresa:
- (29) Číslo:
- (30) vykonalo hodnotenie zhody s požiadavkami nariadenia (EÚ) 2016/426 o spotrebičoch na plynné palivá a vydalo certifikát EÚ skúšky typu:
- (31) Certifikát č.:
- (32) Dátum vystavenia:
- (33) Dátum platnosti:
- (34) Typy spotrebičov, pre ktoré toto vyhlásenie platí, sú uvedené v prílohe tohto vyhlásenia.
- (35) Nariadenie (EÚ)

**SV**

- (1) EU-försäkran om överensstämmelse
- (2) Dokumentnr.:
- (3) Produkt:
- (4) Typ:
- (5) Vi intygar vårt fulla ansvar för att oväntade apparater uppfyller kraven i de senaste versionerna av följande föreskrifter:
- (6) Tillverkare:
- (7) Ort, datum:
- (8) Underskrift för och på uppdrag av:
- (9) Namn:
- (10) Underskrift:
- (11) Denna försäkran om överensstämmelse är utfärdad under ensamt ansvar från tillverkaren.
- (12) Denna försäkran intygar att kraven i nämnda föreskrifter uppfylls, men det garanterar inte andra egenskaper hos produkten. Säkerhetsinstruktionerna som medföljer produktokumentationen ska följas.
- (13) Sida
- (14) Sidor
- (15) Nationell juridiktion:
- (16) EU-direktiv:
- (17) Direktiv EU
- (18) Direktiv EG
- (19) EU-förordning:
- (20) EU-förordning
- (21) EG-förordning
- (22) Harmoniserade europeiska standarder:
- (23) Referensnr.:
- (24) Utfärdandedatum:
- (25) Försäkran om överensstämmelse är baserad på registret EMAS och under fullständigt beaktande av:
- (26) Försäkran om överensstämmelse är baserad på registret EMAS.
- (27) Annått organ:
- (28) Adress:
- (29) Nummer:
- (30) utförde bedömning av uppfyllande av kraven i EU-förordning 2016/426 om anordningar för förbränning av gasformiga bränslen samt utfärdade av EU-typtyg:
- (31) Intyg nr.:
- (32) Utfärdandedatum:
- (33) Giltighetsdatum:
- (34) De typer av apparater som denna försäkran gäller listas i bilagan.
- (35) EU-förordning

**EA**

- (1) Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ
- (2) Αρ. εγγράφου:
- (3) Προϊόν:
- (4) Τύπος:
- (5) Δηλώνουμε με πλήρη ευθύνη μας ότι οι προαναφερθείσες συσκευές συμμορφώνονται με την τελευταία έκδοση των ακόλουθων κανονισμών:
- (6) Κατασκευαστής:
- (7) Τόπος, Ημερομηνία:
- (8) Υπογράφεται για λογαριασμό και εξ ονόματος:
- (9) Ονομα:
- (10) Υπογραφή:
- (11) Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.
- (12) Η παρούσα δήλωση επιβεβαιώνει τη συμμόρφωση με τους προαναφερθέντες κανονισμούς, οστόσο δεν εγγυάται άλλα χαρακτηριστικά του προϊόντος. Θα πρέπει να τηρούνται οι οδηγίες ασφαλείας που παρέχονται με τη συνημμένη τεκμηρίωση του προϊόντος.
- (13) Σελίδα
- (14) Σελίδες
- (15) Εθνική νομοθεσία:
- (16) Αριθμός ευρωπαϊκής οδηγίας:
- (17) Οδηγία ΕΕ
- (18) Οδηγία ΕΚ
- (19) Αριθμός ευρωπαϊκού κανονισμού:
- (20) Κανονισμός της Επιτροπής (ΕΕ)
- (21) Κανονισμός της Επιτροπής (ΕΚ)
- (22) Εναρμονισμένα ευρωπαϊκά πρότυπα:
- (23) Αρ. αναφοράς:
- (24) Ημερομηνία έκδοσης:
- (25) Η συμμόρφωση βασίζεται στην εγγραφή στο μητρώο του EMAS και στην πλήρη εξέταση:
- (26) Η συμμόρφωση βασίζεται στην εγγραφή στο μητρώο του EMAS.
- (27) Κοινωνικών οργανισμός:
- (28) Διεύθυνση:
- (29) Αριθμός:
- (30) διενήργησε αξιολόγηση της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΕ) 2016/426 για τις συσκευές αερίου και εξέδωσε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ:
- (31) Αρ. πιστοποιητικού:
- (32) Ημερομηνία έκδοσης:
- (33) Ημερομηνία ισχύος:
- (34) Οι τύποι συσκευών, για τους οποίους ισχύει η παρούσα δήλωση, αναφέρονται στο συνημμένο της παρούσας δήλωσης.
- (35) Κανονισμός (ΕΕ)